The Nee Soon 多數的 இ Infrastructure Issue The Som Som

Published by Nee Soon Town Council

MCI (P) 074/08/2018

Issue No 19 2018

Minister Shanmugam looks back on

30 YEARS IN NEE SOON

Home Affairs and Law Minister K Shanmugam was elected MP for Chong Pang in 1988. Here, he speaks to us about the changes he has seen in the last 30 years.



A younger Minister Shanmugam attending a community event during his first few years of service in Chong Pang.

"How credible is he?"

Q: Minister, what did you feel when you first came to Chong Pang?

A: Chong Pang residents were and are mainly Chinese folk speaking in dialects, resettled from kampungs nearby. They were very traditional, solid, good people.

I think they thought, "How credible is this guy? Law school graduate, speaking English, so young". I was only 29!

I focussed on getting to know people and walked the ground actively. For

example, during Hungry Ghost Festival, I will attend almost all the dinners. I attended all other temple dinners and other events. I met a lot of people, and over time, a bond was created. They got to know me.

Q: And how does it feel to be in your 30th year here?

A: (Laughing) Feels like 30 years!

I have known many residents throughout these 30 years. I've seen them work hard to provide for their families. Now when I visit them, they have a family photo with their children in graduation robes. It's a great feeling to see them doing well.

Residents' needs changing

Q: What was Yishun like at that time?

A: In 1988, Yishun MRT was still being built. Many residents had just moved here. Some were still adapting to high-rise living. Yishun was a quiet, faraway place.

Q: Now, we have malls, hospitals and MRT stations. Does it mean you can relax?

A: Definitely not. There are changing needs. We have to cater to ageing residents. We have set up wellness kampungs and the first dementia-friendly community in Singapore. At the same time, we also have to meet the expectations of newer residents. So, there are always new challenges.

From neglected shops to "second Chinatown"

When you look back on all the things you did, what are you most happy about?

A: Many things. Perhaps, collectively, the many steps we took to rebrand Chong Pang. In the early 1990s more shopping choices opened. Business in Chong Pang was affected. They were concerned that Chong Pang will become a very quiet place.

We decided to do something. Chong Pang City Merchants' & Hawkers' Association came together with grassroots organisations to raise funds and I got the Town Council to support. We transformed two rows of shops into a shaded shopping belt and named it "Chong Pang City". With active promotion, business improved. We did many things. Chong Pang was also among the first neighbourhoods where the shops were sold to the shopkeepers. Chong Pang City transformed the whole atmosphere. Now, Chong Pang City is a popular shopping and dining destination. During Chinese New Year, it has a great festive atmosphere. Some people even call it a "second Chinatown".

Becoming a Minister

It's also your 10th year in Cabinet. How do you balance government and constituency work?

A: It is challenging, but it must be done. I also ask my fellow GRC MPs to help me. I try and keep on top of constituency issues with a lot of help from my fellow MPs, grassroots leaders, the Town Council and constituency staff.

Q: What's the biggest challenge facing us in the next few decades?

A: What's often called the "silver tsunami". The proportion of working-age citizens to elderly citizens is dropping rapidly. By 2030, there will be only 2 working adults to support each elderly person, less than half the proportion today.

This will change our society in a number of ways. Healthcare infrastructure and spending are obvious ones. How do we take care of our seniors with limited resources, labour and land? Another would be the impact on our economy. The labour force will shrink. What will that do to our economic vibrancy? Defence planning has to also factor this in.

The sheer size and speed at which our society is ageing means we will face many tough choices.

If you have any photos with Minister Shanmugam taken a long time ago, or stories related to Minister Shanmugam to share, please contact us at feedback@nstc.org.sg. We'd be glad to share them with your fellow residents.



Read and look out for our exclusive discount voucher for a selected eatery at the new Yishun Town Square.

Pg 9 - Pg 12



The Truth about Crime and Order in Yishun

Much has been said about Yishun's "colourful" happenings. But, are all of them true? Flip to this page to find out.

Pg 16

內政部兼律 回顾在义顺30年的岁月

内政部兼律政部长尚穆根在1988年走马上任,成为忠邦区议员。他在这里与我们分享他见证义顺30年变迁的点点滴滴。

MENTERI SHANMUGAM MENGENANG 30 TAHUN DI NEE SOON



身为忠邦区的议员,尚穆根部长通过许多社区活动与居民互动,并与他们打成一片。 Sebagai Anggota Parlimen Chong Pang, Menteri Shanmugam sering berinteraksi dengan penduduk melalui banyak program masyarakat. Ini telah mengeratkan hubungan beliau bersama penduduk.

"他可靠吗?"

问: 部长, 您当初来到忠邦时有什么感受?

答: 大部分的忠邦居民是讲方言的华人,刚从附近的甘榜搬迁过 来。他们都是非常传统,脚踏实地的好人。

我当时觉得他们心里在想: "他可靠吗? 法学院毕业生, 讲英语, 那么年轻。" 我那时才仅仅29岁!

我把重点放在了解居民与积极走访邻里。比如说, 我会参加七月鬼 节将近所有的晚宴。通过参加所有庙宇的晚宴和活动,我认识许多 人, 并逐渐建立深厚的联系。他们开始了解我。

问: 迈入第30年, 您有什么感想?

答: (笑) 感觉像30年!这30年来,我认识许多居民。他们都努力 赚钱养家。我现在探望他们时,他们摆放着子女披上毕业服的全家 福。看到他们的成就让我感到欣慰。

居民的需要在改变

问: 那时的义顺是怎么样的?

答: 义顺地铁站在1988年通车。许多居民刚搬进来。有些还在 尝试适应高楼组屋的生活。义顺既幽静又偏僻。

<mark>问: 现在我们有购物广场、</mark>医院与地铁站。也许这表 示您可以休息了?

当然不是。需求不停的改变。我们得照顾年迈的居民。为 此,我们建设养生村与新加坡首个失智友善社区。同时,我们也必 须达到新居民的要求。因此,我们总会有新的挑战。

从门可罗雀的商店到"第2个牛车水"

当您回顾您做过的事,让您最高兴的是什么?

答: 不胜枚举。总的来说,让我高兴的是,我们采取许多措施重 塑忠邦区。1990年代,不同种类的商场的出现导致忠邦的商店生意 受影响。商家都担心忠邦区会变得很冷清。

我们决定采取行动。忠邦城商贩联谊会跟基层团体一起筹款。我 也得到市镇理事会的支持。我们把2排商店重新规划为购物地带, 并称之为"忠邦城"。在极力促销下、生意好转。我们做了很多

忠邦是首几个让商店卖给店主的社区之一。忠邦城彻底改变这里 的氛围。现在,忠邦城是个受欢迎的购物与饮食据点。尤其在华 人农历新年,这里更有浓烈的节日喜气。有些人甚至称之为"第 二个牛车水"。

委任成为部长

问: 如今是您在内阁的第10年。您怎么兼顾政府与 社区的工作?

答: 挑战是必然的,但工作还是得完成。我也会寻求集选区其 他议员的协助。通过同伴议员、基层领袖、市镇理事会与社区员 工的协助,我努力照顾好选区内的事项。

<mark>问: 在未来的几十年内,最大的挑战是什么?</mark>

答: 一般人称之为"银发族海啸"。工作年龄人口与乐龄人士 的比例正在剧烈下滑。到了2030年、只有2位工作人士支持1位 乐龄人士。这少于目前比例的一半。

这会为我们的社会带来许多改变。显而易见的, 医药保健的设施 与开销必定受影响。我们又怎么运用有限的资源、人力与土地照 顾乐龄人士呢?另一个挑战是银发族海啸对经济的冲击。劳动队 伍会萎缩。我们的经济活力会受到什么影响? 策划国防时也要把 这点考虑在内。

大部分的社会急速老化意味着我们面临许多艰难的选择。

如果您有与尚穆根部长较久远的合照,或有 关于他的故事,请通过feedback@nstc.org.sg 联络我们。我们很乐意与周遭的居民分享。

Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri dan Undang-Undang K Shanmugam dipilih sebagai Anggota Parlimen Chong Pang sejak tahun 1988. Ini adalah perbualan di antara kami bersama beliau tentang perubahan yang telah dilihatnya dalam tempoh 30

Betapa hebatkah beliau?

5: Menteri, apa perasaan anda pertama kali menjejak kaki ke Chong Pang?

Penduduk Chong Pang majoritinya adalah dari kaum Cina yang bercakap di dalam pelbagai dialek, ditempatkan semula dari kampung-kampung berdekatan. Mereka sangat tradisional dan adalah masyarakat yang baik.

Saya rasa mereka mesti berfikir, "Boleh percaya ke lelaki ini? Lulusan sekolah undang-undang, bercakap bahasa Inggeris, terlalu muda". Saya ketika itu baru berusia 29 tahun!

Saya beri fokus untuk mengenali kesemua penduduk sekeliling secara serius, sebagai contoh ketika Bulan Hantu, saya akan menghadiri hampir kesemua jamuan makan malam yang dianjurkan. Saya juga menghadiri majlismajlis lain dan juga jamuan makan malam kuil-kuil yang lain. Melalui pendekatan itu saya telah berjumpa dengan ramai orang dan lama-kelamaan satu ikatan terwujud di antara kami.

5: Dan bagaimana perasaannya pada tahun ke-30 anda

(Tertawa) Merasa seperti 30 tahun!

Ramai penduduk yang saya kenal di sini sepanjang 30 tahun ini. Saya telah melihat mereka bekerja keras untuk menyara keluarga masing-masing. Sekarang bila saya melawat mereka, mereka ada gambar keluarga dengan anak-anak memakai jubah graduasi. Ia adalah satu perasaan yang amat menakjubkan untuk melihat kesemua mereka ini telah berjaya di dalam hidup.

Keperluan Penduduk Sentiasa Berubah

5: Bagaimanakah keadaan di Yishun ketika itu?

上 Pada tahun 1988, MRT Yishun masih lagi dalam pembinaan. Ramai penduduk baru sahaja berpindah ke sini. Sesetengah mereka juga dalam keadaan cuba menyesuaikan diri dengan kehidupan di kediaman bertingkat tinggi. Yishun merupakan tempat yang sunyi dan terpencil ketika itu.

Sekarang Yishun mempunyai pusat-pusat membeli belah, hospital dan juga beberapa stesen MRT. Adakah ini bermaksud anda boleh berehat?

Sudah tentu tidak. Keperluan itu sentiasa berubahubah. Kita perlu beri perhatian terhadap keperluan penduduk yang semakin tua. Kita telah tubuhkan kampung kesejahteraan (wellness kampung) dan komuniti mesra demensia pertama di Singapura. Dalam masa sama, kita juga perlu memenuhi keperluan dan jangkaan penduduk baru, jadi sudah tentu cabaran baru itu akan sentiasa wujud.

Daripada kedai-kedai diabaikan menjadi "Chinatown kedua"

S: Melihat semula semua perkara yang telah anda lakukan, apakah yang paling menggembirakan anda?

Banyak perkara. Mungkin secara kolektifnya adalah langkah-langkah yang telah diambil oleh kami untuk menjenamakan semula Chong Pang. Pada awal tahun 1990an, banyak pusat membeli-belah telah dibuka. Perniagaan di Chong Pang telah terkesan. Penduduk risau Chong Pang akan menjadi tempat yang sunyi.

Kami ambil keputusan untuk melakukan sesuatu. Persatuan Pedagang and Penjaja Chong Pang telah bekerjasama dengan organisasi di peringkat akar umbi untuk mengumpul dana manakala saya pula telah mendapatkan sokongan dari Majlis Bandaraya. Kami mengubah dua baris kedai menjadi jajaran membeli-belah yang berbumbung dan menamakannya sebagai "Chong Pang City". Dengan promosi yang dilakukan secara aktif, perniagaan telah bertambah baik. Banyak perkara yang telah kami lakukan.

Chong Pang adalah antara kejiranan pertama di mana kedai-kedai telah dijual kepada pemilik kedai. "Chong Pang City" telah mengubah persekitaran sekeliling. Sekarang "Chong Pang City" adalah destinasi membeli-belah dan tempat makanan yang amat terkenal. Semasa Tahun Baru Cina, suasana perayaan itu cukup hebat. Ada juga orang yang menggelarkan ia sebagai "Chinatown kedua".

Menjadi Menteri

S: Ia juga adalah tahun ke-10 anda di dalam Kabinet. Bagaimana anda mengimbangi di antara kerja selaku wakil kerajaan dan juga di kawasan?

Ianya mencabar, tetapi ia tetap perlu dilakukan. Saya juga meminta rakan-rakan "GRC MPs" untuk membantu saya. Saya cuba selesaikan isu-isu di kawasan yang berbangkit dengan bantuan dari rakan-rakan Anggota Parlimen lain, pemimpin akar umbi, Majlis Bandaraya dan juga kakitangan di kawasan.

S: Apakah cabaran terbesar yang akan dihadapi kita dalam beberapa dekad akan datang ini?

Apa yang sering disebut sebagai "tsunami perak". Perkadaran penduduk umur bekerja untuk warga tua semakin menurun. Menjelang 2030, hanya akan ada dua orang dewasa bekerja untuk menyokong setiap orang tua kurang daripada separuh jumlah hari ini.

Ini akan mengubah masyarakat kita dalam beberapa cara. Infrastruktur dan perbelanjaan penjagaan kesihatan adalah jelas. Bagaimanakah kita menjaga warga tua kita dengan sumber terhad, buruh dan tanah? Satu lagi akan memberi kesan kepada ekonomi kita. Angkatan buruh akan mengecut. Apakah yang akan dilakukan terhadap keadaan ekonomi kita? Perancangan pertahanan juga harus memberi faktor ini.

Saiz dan kelajuan yang sangat tinggi di mana masyarakat kita semakin tua bermakna kita akan menghadapi banyak pilihan sukar.

Sekiranya anda mempunyai sebarang gambar dahulu yang diambil bersama Menteri Shanmugam atau cerita yang ingin dikongsi berkaitan dengan Menteri Shanmugam, sila hubungi kami di feedback@nstc. org.sg. Kami amat berbesar hati untuk kongsikannya dengan penduduk-penduduk yang lain.

அமைச்சர் சண்முகத்தின் பார்வையில்

நீ துனில் 30 ஆண்டுகள

உள்துறை, சட்ட அமைச்சர் கா சண்முகம் 1988-ல் சொங் பாங் தொகுதிக்கான நாடாளுமன்ற உறுப்பினராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். அவர், கடந்த 30 ஆண்டுகளில் பார்த்திருக்கும் மாற்றங்களைப் பற்றி இங்கு நம்முடன் பேசுகிறார்.



பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகள் பற்றிய விளக்கவுரைக்காக 2016-ல் அமைச்சர் சண்முகம் சாங்கி விமான நிலையத்திற்கு வருகையளித்தார். Menteri Shanmugam melawat Lapangan Terbang Changi untuk sesi taklimat keselamatan pada tahun 2016.

"அவர் எவ்வளவு நம்பகமானவர்?"

கே: அ<mark>மைச்சரே, நீங்கள் முதன்</mark>முதலில் சொங் பாங் தொகுதிக்கு <mark>வந்தபோது உங்களுக்கு எப்படி இருந்தது?</mark>

ப: சொங் பாங் குடியிருப்பாளர்களில் பெரும்பாலோர், கிளை மொழிகளில் பேசும் சீனர்களாக இருந்தனர், இன்றும் இருக்கின்றனர். அவர்கள் அருகிலுள்ள கம்போங் கிராமங்களிலிருந்து இங்கு குடியேறியவர்கள். அவர்கள் மிகவும் பாரம்பரியமான, திடமான, நல்ல மனிதர்கள். "இவர் எவ்வளவு நம்பகமானவர்? சட்டத்துறை பட்டதாரி, ஆங்கிலம் பேசுபவர், மிகவும் இள வயது." என்று அவர்கள் நினைத்திருப்பார்கள் என நினைக்கிறேன். எனக்கு வெறும் 29 வயதுதான்!

நான் முனைப்புடன் அடித்தளத்தில் கால்பதித்து, மக்களைத் தெரிந்துகொள்வதில் கவனம் செலுத்தினேன். எடுத்துக்காட்டாக, பேய் மாதத் திருவிழாவின்போது, கிட்டத்தட்ட எல்லா விருந்து நிகழ்ச்சிகளிலும் கலந்து கொள்வேன். மற்ற கோயில் விருந்துகள், மற்ற நிகழ்ச்சிகள் அனைத்திலும் கலந்து கொண்டேன். நான் நிறைய பேரைச் சந்தித்தேன். காலப்போக்கில், எங்களுக்கிடையில் ஒரு பந்தம் உருவானது. அவர்கள் என்னைத் தெரிந்து கொண்டார்கள்.

கே: உங்களது 30வது ஆண்டில் இங்கு இருப்பதைப் பற்றி என்ன தோன்றுகிறது?

u: (சிரித்துக்கொண்டே) 30 ஆண்டுகளாகிவிட்டதுபோலத் தோன்றுகிறது!

இந்த 30 ஆண்டுகள் முழுவதும் பல குடியிருப்பாளர்களை நான் தெரிந்து கொண்டேன். அவர்கள் தங்களது குடும்பத்திற்காகப் பாடுபட்டு உழைப்பதைப் பார்த்திருக்கிறேன். இப்போது அவர்கள் வீட்டுக்கு நான் வருகை தரும்போது, பட்டமளிப்பு ஆடை அணிந்த பிள்ளைகளுடன் எடுத்துக்கொண்ட குடும்பப் புகைப்படங்களைப் பார்க்கிறேன். அவர்கள் வாழ்க்கையில் முன்னேற்றம் அடைந்திருப்பதைக் காணும்போது பெரும் உவகை ஏற்படுகிறது.

குடியிருப்பாளர்களின் மாறிவரும் தேவைகள்

கே: யீஷூன் அக்காலத்தில் எப்படி இருந்தது?

ப: 1988-ல், யீஷுன் பெருவிரைவு இரயில் நிலையம் கட்டப்பட்டு வந்தது. பல குடியிருப்பாளர்கள் அண்மையில்தான் அங்கு குடியேறியிருந்தனர். சிலர் அடுக்குமாடிக் கட்டட வாழ்க்கைக்கு அப்போதுதான் பழகிக் கொண்டிருந்தனர். யீஷூன் அமைதியான, தூரமான இடமாக இருந்தது.

கே: நம் தொகுதியில் இப்போது கடைத்தொகுதிகள், மருத்துவமனைகள், பெருவிரைவு இரயில் நிலையங்கள் இருக்கின்றன. அப்படியானால் இனி நீங்கள் ஓய்வாக இருக்கலாமா?

ப: கண்டிப்பாக இல்லை. தேவைகள் மாறிக்கொண்டே இருக்கும். மூப்படையும் குடியிருப்பாளர்களுக்குத் தேவையானவற்றை நாம் செய்துகொடுக்க வேண்டும். நல்வாழ்வு கிராமங்களையும் டிமென்ஷியா நோய்க்கு ஆதரவான சிங்கப்பூரின் முதல் சமூகத்தையும் அமைத்திருக்கிறோம். அதே சமயத்தில், புதிய குடியிருப்பாளர்களின் எதிர்பார்ப்புகளையும் நாங்கள் நிறைவேற்றவேண்டும். எனவே, புதிய சவால்கள் எப்போதும் இருக்கும்.

புறக்கணிக்கப்பட்ட கடைகள் "இரண்டாவது சைனாடவுனாக" உருவான கதை

<mark>கே: கடந்த காலத்தில் நீங்கள் செய்தவற்</mark>றைப் பின்னோக்கி <mark>பார்க்கையில், எது உங்களுக்கு ஆக அதி</mark>க மகிழ்ச்சி அளிக்கிறது? ப: மகிழ்ச்சி அளிப்பவை பல உள்ளன. ஒருவேளை, சொங் பாங்கை மாற்றியமைக்க நாங்கள் கூட்டாக மேற்கொண்ட பற்பல முனைப்புகளைக் குறிப்பிடலாம். 1990களின் முற்பகுதியில், புதுவகையான கடைகள் திறக்கப்பட்டன. இதனால் சொங் பாங் கடைகளின் வியாபாரம் பாதிப்படைந்தது. சொங் பாங் மிகவும் அமைதியான இடமாக மாறிவிடும் என்ற அக்கறை எழுந்தது.

இதுபற்றி ஏதாவது செய்யத் தீர்மானித்தோம். கடைக்காரர்கள் மற்றும் வணிகர்கள் சங்கம், அடித்தள அமைப்புகளுடன் ஒன்றுசேர்ந்து நிதி திரட்டியது. நான் நகர மன்றத்தின் ஆதரவைப் பெற்றுத் தந்தேன். இரண்டு வரிசை கடைகளை உருமாற்றி, "சொங் பாங் சிட்டி" எனப் பெயரிட்டோம். விளம்பர முயற்சிகளுடன், வியாபாரம் மேம்பட்டது. நாங்கள் பற்பல முயற்சிகளை மேற்கொண்டோம்.

கடைகள் கடைக்காரர்களிடமே விற்கப்பட்ட முதல் சில அக்கம்பக்கங்களில் சொங் பாங்கும் ஒன்று. சொங் பாங் சிட்டி இப்பகுதி முழுவதையும் உருமாற்றியது. இப்போது, பொருள் வாங்குவதற்கும் உணவுக் கடைகளுக்கும் பிரபலமானதோர் இடமாக சொங் பாங் சிட்டி திகழ்கிறது. சீனப் புத்தாண்டின்போது, அற்புதமான விழாக்கால உணர்வை இங்கு காணலாம். இப்பகுதியை "இரண்டாவது சைனாடவுன்" என்றும் சிலர் அழைக்கின்றனர்.

அமைச்சராகப் பொறுப்பேற்பு

கே: நீங்கள் அமைச்சரவையில் பொறுப்பேற்று 10 ஆண்டுகள் நிறைவடைகின்றன. அரசாங்கப் பொறுப்புகளையும் தொகுதிப் பணிகளையும் எவ்வாறு சமாளிக்கிறீர்கள்?

ப: இது சவாலானதாக இருந்தாலும், இதைச் செய்துதான் ஆகவேண்டும். நமது குழுத்தொகுதியின் சக நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்களிடமும் நான் உதவி கேட்பேன். சக நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள், அடித்தளத் தலைவர்கள், நகர மன்றம், தொகுதி அலுவலர்கள் ஆகியோரின் பேருதவியுடன் தொகுதி விவகாரங்களை உடனுக்குடன் கவனிக்க முயற்சி செய்கிறேன்.

கே: எதிர்வரும் ஆண்டுகளில் நாம் எதிர்நோக்கவிருக்கும் ஆகப்பெரிய சவால் என்ன?

ப: "சில்வர் சுனாயி" (முதியோரின் பெருக்கம்) எனப்படுவதே ஆகப்பெரிய சவாலாக இருக்கும். வேலை செய்யும் வயதுடைய குடிமக்களுக்கும் முதிய குடிமக்களுக்கும் இடையிலான விகிதம் வேகமாகக் குறைந்து வருகிறது. 2030-ஆம் ஆண்டுக்குள், ஒவ்வொரு முதியவரையும் ஆதரிப்பதற்கு வெறும் 2 வேலை செய்யும் பெரியவர்களே இருப்பார்கள் – இது இன்றைய விகிதத்தின்

இதனால் நமது சமுதாயம் பற்பல வழிகளில் மாற்றமடையும். சுகாதாரப் பராமரிப்புக்கான உள்கட்டமைப்பும் செலவினமும் பலரும் அறிந்தவை. குறுகிய வளங்கள், தொழிலாளர்கள், நிலம் ஆகியவற்றுடன் நமது முதியோரை எப்படி கவனித்துக்கொள்ளப் போகிறோம்? மற்றொன்று, நமது பொருளியல் மீதான பாதிப்பு. தொழிலாளர் அணி சுருங்கிவிடும். இதனால் நமது பொருளியல் எவ்வாறு பாதிக்கப்படும்? தற்காப்புத் திட்டங்களிலும் இது கருத்தில் கொள்ளப்படவேண்டும்.

நமது சமுதாயம் அதிகளவில் வேகமாக மூப்படைந்து வருவதால், நாம் பல இக்கட்டான தெரிவுகளை எதிர்நோக்குவோம்.

நீண்டகாலத்திற்குமுன் அமைச்சர் சண்முகத்துடன் எடுத்துக்கொண்ட புகைப்படங்களை, அல்லது அமைச்சர் சண்முகம் பற்றிய கதைகளை நீங்கள் பகிர்ந்து கொள்ள விரும்பினால், அன்புகூர்ந்து feedback@nstc.org.sg மின்னஞ்சல் முகவரிக்கு அனுப்பி வையுங்கள். நாங்கள் அவற்றைச் சக குடியிருப்பாளர்களுடன் பகிர்ந்து கொள்வோம்.

OPENING OF PARLIAMENT

KEEPING SINGAPORE EXCEPTIONAL



President Halimah Yacob

President Halimah Yacob delivered her inaugural address for the second session of the 13th Parliament. In her speech, she laid out the government's key priorities in the coming years. Here are some of the main points:

Securing a place in the world for Singapore

Madam Halimah noted that the Singapore Armed Forces (SAF) and Home Team have been beefing up their capabilities to safeguard against unconventional threats like terrorism and cyber-attacks. Singapore must also maintain good ties with other countries, especially the United States and China.

Developing a green, car-lite and well-connected city

Major projects such as Changi Airport Terminal 5 and a new Tuas Port are

in the works to enhance Singapore's connectivity. The moving of city ports to Tuas will also allow the Central Business District to expand to twice its current size. More plans are also in the pipeline to make Singapore a greener, car-lite environment.

Strengthening the economy

Plans are underway to develop a vibrant economy, such as investments in research and development, and the boosting of technology use and digitalisation. Madam Halimah also touched on several measures that will continue to ensure the employability of Singaporeans.

Placing the needs of people first

Starting with the young, quality of pre-schools will be improved and more will be done for children at risk. There will also be support in housing, education and employment for the needy.

Senior citizens will benefit from ongoing efforts to enhance elderlyfriendly infrastructure, increase their employability, and keep healthcare affordable.

Most importantly, Singaporeans need to build a culture where everyone helps the less fortunate.

Building a better future for Singapore

Madam Halimah brought up the Singapore Bicentennial taking place in 2019 and said it was an opportunity to trace our roots and draw inspiration for the journey ahead. "We will reflect on what it means to be Singaporean, and on the common values and beliefs that bind us together."

Lastly, Madam Halimah advised the fourth-generation leaders to not only work together with young Singaporeans, but also to grow with the people they represent. "Together, the new generation will keep Singapore an exceptional nation."

NURTURING A CULTURE OF COMPASSION

In their responses to Madam Halimah's speech, Nee Soon GRC MPs spoke about building a gracious and compassionate society.

Here are some snippets of what they said in Parliament:

"We will build on the foundations laid down by our pioneers. We need to continue to work hard, perhaps harder than our founding generation as the world is changing at a very fast pace. In doing so, we must exercise good judgment and not discard what is working just for the sake of being bold. We must get some basics right such as getting our society to be more gracious."



Er Dr Lee Bee Wah

OPENING OF PARLIAMENT

"How we care for one another, how we make sure no one is left behind, how we speak up for a better Singapore and how we have a culture of giving are crucial in the next chapters of the Singapore story.

I do hope that MOE (Ministry of Education) reviews our schoolbased volunteer programmes and see if there is still a need to make it compulsory and provide rewards.

I also hope that we can consider giving people more time to volunteer."



Mr Louis Ng Kok Kwang

"The Ikea effect says that we cherish what we build.

With that in mind, I would like to propose three sets of policies that can fight inequality and bridge emerging social divides.

One, by making SG Cares a centrepiece of Singapore, we make volunteerism a defining aspect of what it means to be Singaporean.

Two, encourage young Singaporeans to forge friendship across social divides through MOE and MCCY (Ministry of Culture, Community and Youth) programmes.

Three, better support for our needy to break out of the poverty cycle."



Mr Kwek Hian Chuan Henry

Mr Kwek also brought up a related issue on getting more Singaporeans to designate their LPA (Lasting Power of Attorney) trustees, who will decide on their affairs if they ever lose mental capacity.

"To minimise the number of vulnerable adults ahead of the coming Silver Tsunami, LPAs play a major part.

I have assembled a team of lawyers and community leaders to think about this issue. We believe a major LPA adoption drive is necessary, and would like to propose three steps.

One, integrate the LPA into relevant government processes. This will give many Singaporeans the chance to think through this issue, make a decision, and draw up their LPAs.

Two, minimise the cost of LPA. The current LPA process is not costly, but to get mass adoption of LPAs by seniors and retirees, we should try to bring down the cost even more.

Three, communicate extensively. We can explain about LPAs through videos in different languages. These videos can be screened on television, in cinemas and online. SGO (Silver Generation Office) can explain the importance of LPAs to seniors, and we can also communicate the importance of LPAs through various community health screenings."







The Singapore National Day Awards are a way of giving recognition to various types of merit and service to the country. This year, a total of 4,632 individuals in 23 award categories received National Day Honours.

KEEPING RECKLESSNESS AT BAY:



Prof Faishal, together with Nee Soon Central grassroots volunteers, attaching safety advisories to bicycles near Yishun MRT station.

Cautiousness is key when using your personal mobility devices (PMDs). Safety for yourself and others should not be compromised for the sake of faster journeys. With the Active Mobility Act implemented since May 2018, reckless riding or speeding on bicycles, e-scooters or other PMDs could bring heavy fines and possibly jail time.

The act also regulates the use of bicycles, PMDs and power-assisted bicycles (PABs) on footpaths, shared cycling paths and roads.

Active Mobility Advisory Panel chairman Assoc Prof Muhammad Faishal Ibrahim said the new rules for PMD users strongly emphasise individual responsibility and safety for users and pedestrians. "It is only one part of the equation. The other part involving civic-consciousness will lead us overall towards a more gracious society," said Prof Faishal, who is also Nee Soon GRC MP.

The Government has approved the panel's recommendation to reduce speed limit of PMDs and bicycles on footpaths from 15kmh to 10kmh. Other measures put forth by the panel such as enforcing the use of helmets, and requiring riders to dismount at traffic crossings, bus stops and crowded areas have also been approved. The new rules will be implemented early next year.

Read our educational poster on the next page for key takeaways from the new law.



ACTIVE MOBILITY ACT: SAFER JOURNEYS FOR YOU

AKTA PERGERAKAN AKTIF: PERJALANAN SELAMAT UNTUK SEMUA 活跃通勤法案:让通行更安全 உந்து நடமாட்டச் சட்டம்: உங்களுக்காகப் பாதுகாப்பான பயணங்கள

SPACES WHERE DEVICES CAN BE USED



脚踏车 Basikal மிதிவண்டி



POWER-ASSISTED BICYCLES

电动脚踏车 Basikal Dibantu Kuasa மின்-சைக்கிள்



PERSONAL MOBILITY DEVICE

个人代步工具 Alat Pergerakan Peribadi தனிநபர் நடமாட்டக் கருவி



PERSONAL MOBILITY AID

个人代步援助工具 Alat Bantuan Pergerakan Peribadi தனிநபர் நடமாட்ட உதவிக்கருவி



FOOTPATHS・人行道 Laluan Pejalan Kaki • தனிநபர் நடமாட்ட உதவிக்கருவி



SHARED PATHS • 共用通道



ROADS · 马路 Jalan Raya • சாலைகள்



No riding of PABs on footpaths

人行道上禁止骑电动脚踏车 Dilarang menunggang PAB di laluan pejalan kaki மின்-சைக்கிள்களை நடைபாதைகளில் <u> டெ</u>டக்கூடாகு



6 month iail term

Denda Maksimun

\$2,000 fine 罚款





No riding of PMDs on roads

不能在公路上使用个人代步工具 Dilarang menunggang PMD di jalan raya தனிநபர் நடமாட்டக் கருவிகளைச் சாலைகளில் ஓட்டக்கூடாது

MAXIMUM PENALTY Denda Maksimum



\$2,000 fine Denda



6 month iail term



Only devices that follow these standards can be used on public paths:

公共走道上使用的交通工具必须符合以下标准:

HANYA ALAT-ALAT YANG MEMATUHI PIAWAIAN INI BOLEH DIGUNAKAN DI LALUAN AWAM

பின்தரும் தரங்களை நிறைவேற்றும் கருவிகளை மட்டுமே பொது பாதைகளில் பயன்படுத்தலாம்:

MAX. WEIGHT 重量不可超过20公斤 Berat maksimum



MAX. WIDTH 宽度不可超过70公分 Lebar maksimum அதிகபட்ச அகலம



Capped at 25km/h

MAX. MOTORISED DEVICE SPEED

最高速度不可超过每小时25公里 Kelajuan alat bermotor maksimum இயந்திரக் கருவியின் அதிகபட்ச வேகம

RULES WHEN RIDING ON ROADS



Keep below 15km/h on footpaths and 25km/h on cycling/shared paths

遵守限速规定 Pastikan anda mematuhi had laju yang ditetapkan டைபாதைகளில் மணிக்கு 15 கிலோமீட்டர் வேகத்திற்கும், மிதிவண்டி/பகிர்வுப் பாதைகளில் மணிக்கு 25 கிலோமீட்டர் வேக்த்திற்கும் குறைவான வேகத்தில் ஓட்டவேண்டும்



Dismount and walk your device when you see 'No Riding' signs

在设有"禁止骑行"告示牌的路段地 点,骑行者必须下车推车 Turun dan tolak basikal/kenderaan anda apabila anda melihat tanda 'Dilarang Menunggang' "ஓட்டக்கூடாது" என்ற அறிவிப்பு தென்படும்போது, உங்களது கருவியிலிருந்து கீழே இறங்கி கருவியைத் தள்ளிக்கொண்டு செல்லவேண்டும்



Switch on front white lights and rear red lights in the dark

天色昏暗时,请开启白色 前灯和红色尾灯 Hidupkan lampu putih depan dan lampu merah belakang apabila menunggang dalam keadaan gelap

இருட்டாக இருக்கும்போது முன்பக்க வெள்ளை விளக்குகளையும் பின்பக்கச் சிவப்பு விளக்குகளையும் எரியவிடவேண்டும்



Offer help and provide particulars if you are involved in an accident

如果发生意外, 请为伤者提供所 需的援助并提供您的联络信息 Hulurkan bantuan dan berikan butir-butir peribadi anda jika anda terlibat dalam kemalangan நீங்கள் விபத்தில் சிக்கினால், உதவி வழங்குவதோடு உங்களது விவரங்களையும் தெரிவிக்க வேண்டும்

RESIDENTS SHARE UMBRELLAS AT BUSY JUNCTION

Residents from Nee Soon South's new estates can now walk to Khatib Central rain or shine.

New build-to-order (BTO) estates along Yishun Street 51 are the only major sections of Nee Soon South that are not linked to Khatib MRT station and Khatib Central by sheltered walkways. Recently, umbrella-sharing was introduced to enable residents to walk to these places under shelter.

Residents can simply pick up an umbrella at a pickup point before crossing Yishun Avenue 4. They are to return the umbrellas at another pickup point on the other side of the road. The umbrella-sharing initiative was launched by Nee Soon GRC MP Er Dr Lee Bee Wah in conjunction with Earth Day on 22 April 2018.

She said when residents can walk to more places comfortably rain or shine, they can save money, get more exercise and reduce their carbon footprint. "This way, we can also help Singapore fulfil the emissionsreduction goals set in the Paris Pledge, slow down global warming and preserve our environment," she said.



Ms Lee poses with students who have received their certificates of participation for a litter-picking exercise. The exercise took place on the same day as the umbrella-sharing initiative launch.



Ms Lee launching the umbrella-sharing initiative at the void deck of Block 865 Yishun Street 81.

HONEST CLEANER RETURNS BAG

When Mr Nanthagopal Raja woke up at home one morning and realised that his bag was missing, he panicked. The 32-year-old postgraduate student recalled that he last saw his bag before dozing off at the void deck of his block, Block 787 Yishun Ring Road, the night

Retracing his steps, Mr Nanthagopal rushed down to search for his bag as it contained about \$90 cash, and his wallet, handphone and laptop. But it was nowhere to be found. He immediately lodged a police report and spent the whole day worried sick.

Thankfully, one of the Town Council's cleaners, Mr Dhali Sumrat, had found the bag that night and handed it over to his supervisor. The supervisor contacted Mr Nanthagopal the following day to inform him that his belongings were safe with the Town Council.

Retelling the story, Mr Nanthagopal's father Mr Raja Balakrishnan, 72, praised the cleaner for his honesty. "My son and I were both delighted and relieved after receiving the phone call. The laptop is very important to my son, because it contains all his work for his postgraduate studies. I'm sure my son has learned his lesson about leaving his belongings in public places," said the retiree.

Nee Soon South MP Er Dr Lee Bee Wah took to Facebook to share the good news. "Good job Dhali! #HomeWithAHeart," she wrote.



Town council cleaner Mr Dhali was praised for his honesty after he returned a lost bag, containing the owner's valuables like a handphone and laptop, intact.

ENRICHING MYYISHUN THE NEW YISHUN TOWN SQUARE





NEW COMMUNITY AND DINING SPACE

Built as part of the Remaking Our Heartland (ROH) initiative "Enriching My Yishun", the new Yishun Town Square at 3 Northpoint Drive was launched amid great fanfare on 19 May 2018.

Minister for National Development and Second Minister for Finance Lawrence Wong said: "This is the third of our new generation town plazas. We locate these plazas at the heart of the town centres so it is convenient for residents to come together, and get to know each other through events and activities."

Nee Soon GRC MP Assoc Prof Muhammad Faishal Ibrahim said he was excited to be part of Yishun Town Square's launch. "It will be a vibrant community plaza, drumming with the heartbeat of our residents! A significant addition to the largest mall in the North – Northpoint City!" said Prof Faishal, who is also Senior Parliamentary Secretary for Education and Family and Social Development. Under ROH, other amenities in Yishun such as the Heritage Garden, a rejuvenated Yishun pond, the Family Bay and Rowers' Bay at Lower Seletar Reservoir, and various new eateries have transformed the area into a vibrant sanctuary.





"This Yishun Town Square is integrated with the new Northpoint City and the nearby shops at Yishun Town Centre, so residents will also find it more convenient to visit the shops, and more importantly, to mingle and take part in activities at the town square," he added.

Read on to discover the features of Yishun Town Square!

EXCITING RESTAURANTS

Yishun Town Square has four restaurants: Burger King, 1ne Sushi, Qi Lai Feng Fish Hotpot and Hanfugong Korean barbeque. Check them out for your next gathering.

Steven Aw, co-owner of 1ne Sushi, told us: "I grew up in Yishun, so I'm really happy to start a restaurant here. With the community centre and more community events coming up, I hope more Nee Soon residents will hang out at Yishun Town Square."



UPCOMING ACTIVITIES

HDB has asked residents what activities they want to see in the plaza. A total of 330 ideas were contributed, and the top four popular activities were movie screenings, performances, inflatable playgrounds and mass workouts. Look out for these activities in the future!

NEE SOON CENTRAL CC

Nee Soon Central Community Club will be moving to a new location in Northpoint City, right next to the town square, making it Singapore's first CC in a mall. Look forward to exciting new courses and lots of community activities in the town square.

HERITAGE MARKERS

A unique feature of Yishun Town Square is the heritage markers. These chronicle significant milestones in Yishun town's history, giving visitors a chance to walk through time. The milestones cover Yishun's history from as early as the 1800s!



齐聚一堂 Memperkayakan Yishun-Ku Memperkenalkan Yishun Town Square 新的义顺市镇广场

Yishun Town Squa



新的社区交流与餐饮空间

义顺市镇广场是"再创我们的家园"计划义顺部分的一大亮 点。2018年5月19日,位于纳福道三号的义顺市镇广场的开 幕仪式,热闹非常,吸引众多居民前来庆祝新广场的落成。

国家发展部长兼财政部第二部长黄循财说: "这是我们新一代 市镇广场的第三间。我们把广场建设在市镇中央以方便居民齐 聚一堂, 通过活动增进彼此的了解。

义顺集选区议员费绍尔副教授表示他很高兴参与义顺市镇广场 的开幕仪式。也是社会及家庭发展部兼教育部高级政务次长的 费绍尔副教授说: "这将是个充满活力的市镇广场, 随居民的 心跳而活跃起来。广场也是在北部最大的购物中心,纳福城的 亮点!"

在"再创我们的家园"计划下,其他义顺里的设施如义顺历史 园地、翻新后的义顺水池、位于实里达下段蓄水池的清水湾与 龙舟湾和众多新的饮食店为这个消闲去处注入活力。

费绍尔副教授说: "义顺市镇广场结合新的纳福坊与周围的商 店,居民感觉逛商店比以往更方便。更重要的是,居民更容易 结群参与广场所举办的活动。

请继续阅读进一步了解义顺市镇广场的特点!



布满美食亮点的餐馆

义顺市镇广场拥有4间餐馆 一 汉堡包王快餐店、 一口寿司、齐来丰鱼庄与汉釜宫韩式自助烧烤。 下一次的聚会, 不妨参考。

一口寿司合伙人之一的胡国雄跟我们说: "我出 生在义顺, 所以我很开心能在这里开店。随着联 络所即将落成与更多的社区节目,我希望越来越 多的义顺居民能前来义顺市镇广场。

即将到来的节目

建屋发展局征询居民他们所期望的广场节目。居 民提出总计330项建议。4项首选活动是播放电 影、娱乐表演、充气游乐场与集体操。请留意这 些节目的到来!

义顺中联络所

义顺中联络所将会搬迁到纳福坊, 就在义顺市 镇广场旁。它将是首个建设在购物中心的联络 所。

请期待多姿多彩的课程与在市镇广场的众多社 区活动。

文化遗产标签

义顺市镇广场的独特之处是它的文化遗产标 签。这些标签记录义顺市镇历史的里程碑,让 参观者彷佛进入时光隧道, 重温远至1800年 代的历史!

Dibina sebagai sebahagian daripada program Membentuk Semula Kawasan Perumahan (ROH) "Memperkayakan Yishun-ku", Yishun Town Square baru yang terletak di 3 Northpoint Drive telah dilancarkan dengan jayanya pada 19 Mei 2018.

Menteri Pembangunan Negara dan Menteri Kewangan Kedua, Lawrence Wong, berkata: "Ini adalah bandar plaza generasi baru kita yang ketiga. Kita tempatkan plaza ini di tengah-tengah pusat bandar agar mudah bagi penduduk untuk berkumpul dan mengenali antara satu sama lain melalui pelbagai acara dan aktiviti."

VISHUN TOWN SQUARE

Mr K. Shanmugam

Anggota Parlimen Nee Soon GRC Prof Madya Muhammad Faishal Ibrahim berkata beliau amat teruja menjadi sebahagian daripada perasmian Yishun Town Square tersebut. [®]Plaza komuniti itu akan dimeriahi dengan penduduk-penduduk kita!' kata Prof Faishal yang juga Setiausaha Kanan Parlimen untuk Pendidikan dan Keluarga serta Pembangunan Sosial. Di bawah ROH, kemudahan Mr Lawrence Wong lain di Yishun seperti Taman Warisan, kolam Yishun yang telah diperbaharui, Family Bay dan Rowers' Bay di Lower Seletar Reservoir, dan pelbagai restoran baru telah mengubah kawasan berkenaan menjadi kawasan tumpuan penduduk yang meriah.

19 May 2018 "Yishun Town Square ini telah diintegrasikan dengan Northpoint City baru dan kedai-kedai sekitar Yishun Town Centre, jadi penduduk akan lebih mudah untuk melawat kedai-kedai, dan yang lebih penting, beramah mesra dan mengambil bahagian di dalam sebarang aktiviti di dataran bandar berkenaan," tambah beliau.

Teruskan membaca untuk mengetahui berkenaan Yishun Town Square dengan lebih lanjut!

Restoran-restoran Menarik

Terdapat empat restoran di Yishun Town Square: Burger King, 1ne Sushi, Qi Lai Feng Fish Hotpot and Hanfugong Korean Barbeque. Kunjungi mereka bersama-sama rakan-rakan anda pada masa akan

Pemilik bersama 1ne Sushi, Steven Aw, memberitahu kami: "Saya membesar di Yishun, jadi saya amat gembira dapat membuka restoran di sini. Dengan pembukaan pusat komuniti serta pelbagai program masyarakat yang akan diatur pada masa depan, saya berharap lebih ramai penduduk Nee Soon akan datang ke Yishun Town Square ini."

Aktiviti Akan Datang

HDB telah meminta pandangan penduduk apakah aktiviti-aktiviti yang mereka mahukan di plaza tersebut. Sejumlah 330 idea telah disumbangkan, dan empat aktiviti yang paling popular dicadangkan ialah wayang pacak (movie screening), persembahan, tempat permainan kembung kanak-kanak (inflatable playgrounds) dan senaman secara beramai-ramai. Nantikan aktiviti-aktiviti ini pada masa akan datang!

Kelab Masyarakat Nee Soon Central

Kelab Masyarakat Nee Soon Central akan berpindah ke lokasi baru di Northpoint City, bersebelahan dengan dataran bandar. Di lokasi baru itu, mereka akan menjadi CC pertama di Singapura yang berada di dalam pusat membeli-belah.

Nantikan kursus-kursus baru yang menarik dan kepelbagaian aktiviti masyarakat di dataran bandar!

Penanda Warisan

Ciri unik di Yishun Town Square adalah penanda warisan atau Heritage Markers. Susur-galur mengenai pencapaian-pencapaian penting dalam sejarah bandar Yishun ini memberi peluang kepada pengunjung untuk berjalan merentasi masa. Pencapaian-pencapaian ini meliputi sejarah Yishun sejak dari awal tahun 1800-an!











Present this voucher at 1ne Sushi and get

To claim the discount, cut out this voucher here. This offer is made by 1ne Sushi and not the Town Council. Users shall bear sole responsibility for any damages or liabilities resulting from the use of the service. While stocks last. All terms and conditions apply.

Address:

Postal code:

1ne Sushi Northpoint Drive Yishun Town Square #01-04, S768020 Opening hours:



எனது யீஹைனை வளப்படுத்துவோம் புதிய யீஹன் நகரச் சதுக்கம்

புதிய சமூக, உ<mark>ணவக</mark> இடப்பரப்பு

"எனது யீஷூனை வளப்படுத்துவோம் – புதிய யீஷூன் நகரச் சதுக்கம்" எனும் நமது குடியிருப்பு நகரை உருமாற்றும் முனைப்பின் ஒரு பகுதியாக எண் 3, நார்த்பாயின்ட் டிரைவில் கட்டப்பட்ட புதிய யீஷூன் நகரச் சதுக்கம், 19 மே 2018 அன்று மகத்தான கொண்டாட்டத்துடன் திறந்து வைக்கப்பட்டது.

தேசிய வளர்ச்சி அமைச்சரும் இரண்டாம் நிதி அமைச்சருமான லாரன்ஸ் வோங், "நமது புதிய தலைமுறை நகர வளாகங்களில் இது மூன்றாவது. குடியிருப்பாளர்கள் ஒன்றுகூடவும், நிகழ்ச்சிகள் மற்றும் நடவடிக்கைகள் மூலம் ஒருவரோடொருவர் பழகவும் வசதியாக இருக்கும் வகையில் நகர மையங்களில் இந்த வளாகங்களை அமைக்கிறோம்," என்று கூறினார்.

யீஷூன் நகரச் சதுக்கத்தின் திறப்பு விழாவில் கலந்துகொண்டது பெருமகிடிச்சி அளித்ததாக நீ தன் குழுத்தொகுதி நாடாளுமன்ற உறுப்பினரான இணை பேராசிரியர் முகம்மது :-பைசால் இப்ராஹிம் கூறினார். "நம் மக்களின் இதயத்திடிப்புடன் முழங்கும் திடிப்பான சமூக வளாகமாக இவ்விடம் திகழும்! வடக்கின் ஆகப்பெரிய கடைத்தொகுதியான நார்த்பாயின்ட் சிட்டியின் குறிப்பிடத்தக்க இணைப்பு இது!" என்றார் கல்வி மற்றும் சமுதாய, குடும்ப மேம்பாட்டு அமைச்சுகளின் மூத்த நாடாளுமன்றச் செயலாளரான பேராசிரியர் :-பைசால். குடியிருப்பு நகரை உருமாற்றும் திட்டத்தின்கீழ் யீஷூனில் அமைக்கப்பட்ட மரபுடைமை தோட்டம், புதுப்பிக்கப்பட்ட யீஷூன் குளம், லோவர் சிலேத்தார் நீர்த்தேக்கத்தின் குடும்ப மற்றும் படகோட்டிகளின் புகுவழி, பல்வேறு புதிய உணவகங்கள் போன்ற வசதிகள், இவ்வட்டாரத்தைத் துடிப்பான சரணாலயமாக உருமாற்றியுள்ளன.

"இந்த யீஷுன் நகரச் சதுக்கம், புதிய நார்த்பாயின்ட் சிட்டியுடனும் யீஷுன் நகர மையத்திலுள்ள கடைகளுடனும் ஒருங்கிணைக்கப்பட்டிருப்பதால், கடைகளுக்குச் செல்வது குடியிருப்பாளர்களுக்கு அதிக வசதியானதாக இருக்கும். அதைவிட முக்கியமாக, நகரச் சதுக்கத்தில் ஒன்றுகூடவும் நடவடிக்கைகளில் பங்குபெறவும் வசதியாக இருக்கும், □ என்றார் அவர்.

யீஹூன் நகரச் சதுக்கத்தின் சிறப்பம்சங்களைக் கண்டறிய தொடர்ந்து படியுங்கள்!

கவர்ந்திழுக்கும் உணவகங்கள

யீஷூன் நகரச் சதுக்கத்தில் நான்கு உணவகங்கள் உள்ளன: பர்கர் கிங், ஒன் சூஷி, சீ லாய் ∴பெங் ∴பிஷ் ஹாட்பாட் மற்றும் ஹன்∴பூகொங் கொரியன் பார்பகியு. உங்களது அடுத்த ஒன்றுகூடலுக்கு இந்த உணவகங்களுக்குச் சென்று பாருங்கள்.

"நான் யீஷூனில் வளர்ந்தவன் என்பதால், இங்கு உணவகம் தொடங்குவது மிகுந்த மகிழ்ச்சி அளிக்கிறது. சமூக நிலையமும் அதிகமான சமூக நிகழ்ச்சிகளும் எதிர்வருவதால், இன்னும் பல நீ தூன் குடியிருப்பாளர்கள் யீஷூன் நகரச் சதுக்கத்திற்கு வருவார்கள் என நம்புகிறேன்," என்றார் ஒன் தூஷி கடையின் இணை உரிமையாளர் ஸ்டிவன் ஆவ்.

எதிர்வரும் நடவடிக்கைகள்

வளாகத்தில் என்னென்ன நடவடிக்கைகளைப் பார்க்க விரும்புகிறார்கள் என்பது பற்றி கூறுமாறு குடியிருப்பாளர்களிடம் விடமைப்பு வளர்ச்சிக் கழகம் கேட்டுக் கொண்டது. மொத்தம் 330 யோசனைகள் தெரிவிக்கப்பட்டன. திரைப்படத் திரையீடுகள், மேடை நிகழ்ச்சிகள், காற்றூதப்பட்ட விளையாட்டுத் திடல்கள், மக்கள் ஒன்றுக்டிச் செய்யும் உடற்பயிற்சிகள் ஆகியன மக்கள் முன்மொழிந்த நான்கு பிரபலமான நடவடிக்கைகள். இந்நடவடிக்கைகளை கூடிய விரைவில் எதிர்பார்த்திருங்கள்!

நீ தூன் சென்ட்ரல் சமூக மன்றம்

நீ ஆன் சென்ட்ரல் சமூகம் மன்றம், நகரச் சதுக்கத்திற்குப் பக்கத்தில், நார்த்பாயின்ட் சிட்டியில் புதிய இடத்திற்கு மாறிச் செல்கிறது. இடமாற்றத்திற்குப் பிறகு, நீ தன் சென்ட்ரல் சமூக மன்றமே கடைத்தொகுதியில் அமைந்திருக்கும் சிங்கப்பூரின் முதல் சமூக மன்றமாகப் பெயர் பெறும்.

விறுவிறுப்பான புதிய பயிற்சி வகுப்புகளையும் நகரச் சதுக்கத்தில் ஏராளமான நடவடிக்கைகளையும் எதிர்பார்த்துக் காத்திருங்கள்.

மரபு<mark>டைமை</mark> அடையாளக் குறியீடுகள்

யீஷுன் நகரச் சதுக்கத்தின் தனித்துவ அம்சம் அங்குள்ள மரபுடையை அடையாளக் குறியீடுகளாகும். யீஷுன் நகரின் முக்கியமான வரலாற்று மைல்கற்களை விவரிக்கும் இந்த அடையாளக் குறியீடுகள், வருகையாளர்கள் கடந்தகாலத்தை அறிய அருமையான வாய்ப்பளிக்கின்றன. இந்தக் குறியீடுகளில் 1800கள் முதலான யீஷுனின் வரலாற்று மைல்கற்கள் விவரிக்கப்பட்டுள்ளன!













YISHUN PARK HAWKER CENTRE **MORE BANG FOR YOUR BUCK!**



At Yishun Park Hawker Centre, an array of initiatives is set to make your visit a more pleasant one!

Read on to find out why this 43-stall establishment at Yishun Avenue 11 should be your next meal stop!

Tuck Shop App

The Tuck Shop app is a loyalty program for patrons. All you need to do is to download it, top up the store credits (both cash and NETS are accepted) at the hawker centre's top up kiosks and start tapping away.

- Enjoy 10% discount off purchases* at all stalls.
- Get first-hand app-exclusive promotions.
- Enjoy birthday perks.
- *Not valid in conjunction with other promotions at individual stalls.



Free Lunchtime Parking

Park for free when driving over to the hawker centre for lunch! Free lunchtime parking is valid from Mondays to Fridays, except Public Holidays.

- Free 1st hour parking from 12pm to 2pm.



Share-An-Umbrella Initiative

This will come in handy for patrons during rainy

- Pick up umbrellas at the loading bay of the hawker centre, as well as Blocks 350 and 356.
- After use, simply return them at one of the three points.



Tray Return Lucky Draw

This initiative is set up to encourage all patrons to return their trays after meals. By doing so, you help to keep the place pleasant for everyone, and stand a chance at winning Tuck Shop app credits.

- Top prize each month is \$500 Tuck Shop app
- Other prizes range from \$2 to \$50



Park & Play Weekends

Free themed activities and crafts for the kids are available during the weekends every month.

- Happening every Saturday and Sunday between 4.30pm and 8.30pm.
- Fixed activities include face painting and crafts.



SAVING THE EARTH

ONEREUSABLEBA AT A TIME

Forgetting to bring reusable bags out for shopping will no longer be a problem for Nee Soon East residents. Recognising residents' struggle to kick the habit of relying on plastic bags, Nee Soon launched Singapore's first reusable bag-sharing rack.

Introducing the Bounce Bags initiative, a collaboration between Nee Soon Town Council and community group Plastic-Lite Singapore (PLSG), launched on 2 June 2018. It features a rack provided for reusable bags at the Nee Soon East Courtyard at Block 293 Yishun Street 22.

Residents can retrieve a reusable bag from it for their shopping needs. Those who keep an excess of these bags in their households are welcome to share with others by placing them at the same point.

Ms Aarti Giri, who is the founder of PLSG - a group encouraging Singaporeans to minimise usage of single-use plastics – said its aim was getting enough residents to contribute bags so that the rack would be self-sustaining.

"This will pave the way for more of such launches throughout Singapore and reduce our consumption of plastic bags," she said.

The project was launched by MPs for Nee Soon GRC Assoc Prof Muhammad Faishal Ibrahim, Mr Louis Ng Kok Kwang and Er Dr Lee Bee Wah.

Mr Ng, who is also Nee Soon Town Council chairman, remarked that sticking to one reusable bag a year can replace nearly 200 single-use plastic and paper bags.





"A Singaporean uses an average 1.6 plastic bags a day – double the number used by a Malaysian, and triple that of an Australian. The Town Council is proud to pilot this project. I hope it will help residents see how their everyday actions can help the Earth, nation and community," he said.

The initiative was well-received by many residents. Homemaker Madam Hepzibah Valentine, 36, said the project was a great step towards saving the environment. "I learned a great deal on plastic pollution today and I plan to start making good use of reusable bags from now on."

Another homemaker Madam Ray Yennisusanti, 42, said she has used reusable bags to go shopping for a long time now.



"I have accumulated too many of them. Instead of letting the bags collect dust at home, I can let others use them too."

Bank officer Mr Loh Chien Kuo, 47, said he will remind his family to bring a reusable bag when they go out. "It might be a challenge at first, but we all have to start somewhere and this project is the right move," he said.

The project launch took place during Nee Soon Town Council's Environment Day. The event attracted around 450 residents and featured other activities in line with this year's World Environment Day theme - Beat Plastic Pollution.

To encourage residents to make earth-friendly lifestyle changes, residents also took the Climate Action SG Pledge at the event.



NEW HOMETEAMNS KHATIB CLUBHOUSE **TO OPEN IN 2020**



A new chapter in the history of HomeTeamNS was unveiled on 12 July 2018 at the groundbreaking ceremony of the upcoming Khatib Clubhouse. It is the first HomeTeamNS clubhouse to harness smart technology with eco-friendly features. Located at Yishun Avenue 2, the five-storey building with a basement will also be the first clubhouse to be built from scratch. This marks a departure from the usual practice of co-locating clubhouses within the premises of Police Force and Civil Defence Force buildings.

Positioned to serve 250,000 visitors a month, the 1.5-hectare clubhouse will have facilities that are open to the public. These include a fourstorey indoor adventure hub, a state-of the-art gym and an eco-filtration pool. The clubhouse will be located between N8 Park and ORTO, just five minutes' walk from Khatib MRT.

"It will also benefit all residents. There will be shops, restaurants, and childcare and enrichment centres available and they are all a short walk from Khatib MRT," Nee Soon South MP Er Dr Lee Bee Wah mentioned in her Facebook post.

The visitor experience is made seamless with the use of a cashless payment system and digital memberships. Self-service kiosks and chatbots will be available for members to book club

facilities and renew their memberships digitally. Khatib Clubhouse will be the first of three smart clubhouses scheduled to open from 2020.

Also present were MPs for Nee Soon GRC Minister K Shanmugam, Assoc Prof Muhammad Faishal Ibrahim, Louis Ng and Kwek Hian Chuan Henry, together with Manpower Minister Josephine Teo and Senior Minister of State Maliki Osman. They officiated





the ground-breaking ceremony.

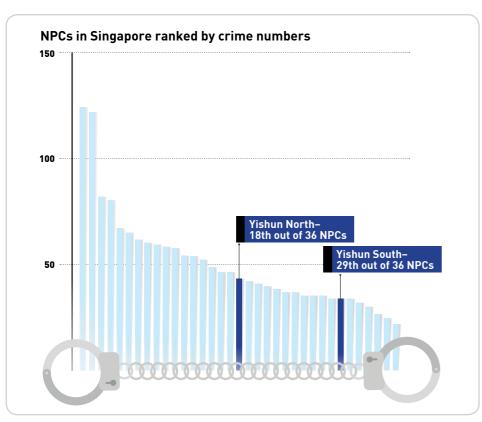
"The new clubhouses that we have conceptualised is one symbolic way of showing our appreciation [for HomeTeamNS men]. We want the clubhouses to be iconic. They need to be special, they need to be clubhouses which our NSmen will look at as fostering a sense of Home Team identity, a sense of pride, and a sense of class," said Minister Shanmugam.



THE TRUTH ABOUT CRIME & ORDER IN YISHUN

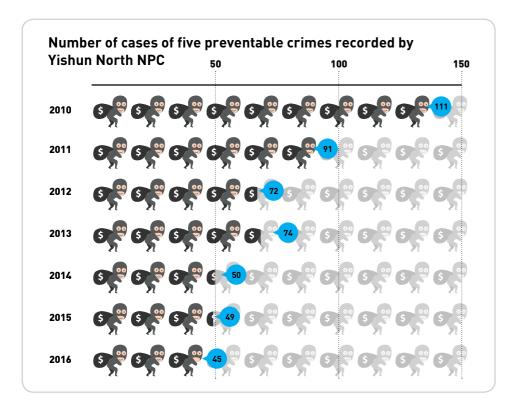
You've probably seen some articles which give the impression that Yishun is full of strange happenings or even crime.

Some are plain cheeky, while others are for pure entertainment value. Here, we get to the bottom of it, once and for all. We go to the Government and get the facts – the actual statistics on crime— to uncover the truth about Yishun.



Let's look at the number for five preventable crimes – robbery, housebreaking, snatch theft, theft of motor vehicle and outrage of modesty – in 2016. Out of 36 neighbourhood police centres (NPCs), Yishun North is perfectly in the middle at number 18. Yishun South is near the bottom at number 29. This means Yishun is in fact one of the safer neighbourhoods in Singapore.

According to media reports, when Dr Leong Chan-Hoong, who is Social Lab Head and Senior Research Fellow at the National University of Singapore (NUS), looked at crime rates, he also found that Yishun does not have a higher-than-average crime rate. Among 28 neighbourhoods studied, it ranks 13th.



Crimes Halved in Recent Years

Now what about the longer term trend? Here is where most people miss the real story. Get this – the number of crimes recorded by Yishun North NPC has halved between 2010 and 2016.

The number of five preventable crimes decreased by 59% in this period – almost a two-third plunge.

Interestingly, Yishun North NPC only had one robbery and one snatch theft case in 2016.

In the same years, unlicensed moneylending and related harassment cases plunged by 55%.

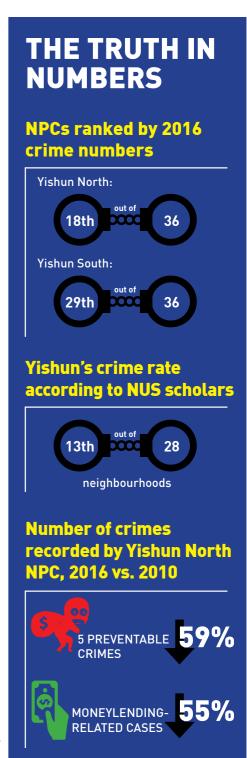
Regarding a recent flawed blog post that argued a "high crime rate" in Yishun North, Nee Soon Town Council chairman and Nee Soon GRC MP Mr Louis Ng responded: "That study did not account for different population sizes and lumps moneylending harassment together with other crimes. Therefore, their results might not reflect how safe residents feel in different towns."

Mr Ng continued: "Yishun residents I've spoken to feel that our town is not unsafe. In fact, it's a close-knit community that looks out for each other. They also feel sad that online media is repeating

sad that online media is repeating this myth about Yishun. I hope Singaporeans look at both sides of the story, and come to Yishun themselves to experience the warmth of our community."

Assistant Professor Liew Khai Khiun, from Nanyang Technological University's Wee Kim Wee School of Communication and Information, also pointed out to The Straits Times that Yishun's reputation comes down to "public imagination."

With all the facts on our side, it is clear that Yishun is simply a misunderstood neighbourhood. Yishun is safe, and the statistics speak for themselves. So, do come here for your nasi lemak!



YOUR MPs on Instagram

(O) Instagram

Follow your MPs and catch a glimpse of their personal & work lives o











INFRASTRUCTURE EDUCATION **IMPROVEMENTS**



High covered linkway along Yishun Ring Road linking Block 624 to Block 849, opened on 25 April 2018.



Lifts at pedestrian overhead bridge at Block 146 Yishun Street 11, opened on 10

No matter your family background, there is always a chance to learn at Vibrance@ Yishun. The centre is an initiative by four ethnic self-help groups that came together for the first time to help parents and students gain better access to education.

Located at Block 145 Yishun Street 11 #01-41, the centre was officially opened on 5 August 2018. Facilities include five classrooms, a computer lab, a mini library, an Internet-surfing corner and a selfstudy area.

Various self-enrichment and development programmes serving students and parents from various ethnic and socio-economic backgrounds are available.

Education Minister Ong Ye Kung said self-help groups have traditionally placed strong emphasis on education as a key enabler of social mobility. "Therefore, majority of the centre's activities involve engaging students







and parents," he said, adding that the centre also focuses on helping children from needy families to better access its programmes.

"I look forward to seeing the selfhelp groups work more closely with the Education Ministry to provide academic and social support for students from vulnerable families, especially those who are on the verge of dropping out of school, to remain in our school system," Minister Ong said.

The four self-help groups – Chinese Development Assistance Council, the Eurasian Association, Singapore Indian Development Association and Yayasan Mendaki – also welcome community partners to jointly organise more programmes and services at the centre.



CHONG PANG



Mr K Shanmugam

Minister for Home Affairs and Minister for Law MP for Nee Soon GRC Adviser to Nee Soon Town Council

Meet-the-People Sessions

Every Tuesday at 7.30pm (except public holidays & eves of public holidays) at Block 107 Yishun Ring Road #01-207 Singapore 760107 Tel: 6758 3039 Email: k_shanmugam@mlaw.gov.sg Facebook: K Shanmugam Sc Youtube: K Shanmugam

NEE SOON CENTRAL



Assoc Prof Muhammad Faishal Ibrahim

Senior Parliamentary Secretary, Ministry of Education and Ministry of Social and Family Development MP for Nee Soon GRC Adviser to Nee Soon Town Council

Meet-the-People Sessions
Every Monday at 7.00pm
(except public holidays & eves of public holidays)
at Block 609 Yishun St 61 #01-235 Singapore 760609

The second of the s Facebook: muhammad.faishal.ibrahim1

NEE SOON EAST



Mr Louis Ng Kok Kwang MP for Nee Soon GRC Chairman, Nee Soon Town Council

Meet-the-People Sessions
First four Mondays of the month, 7.30pm to 9pm (Except the eves of/and a public holiday). at Block 227 Yishun St 21, #01-520 Singapore 760227 Tel: 6755 1946 Email: louisng4nse@gmail.com Facebook: louisngkokkwang

NEE SOON SOUTH



Er Dr Lee Bee Wah MP for Nee Soon GRC Vice-Chairperson, Nee Soon Town Council

Meet-the-People Sessions
Every Monday at 7.00pm
(except public holidays & eves of public holidays)
at Block 850 Yishun St 81 #01-94 Singapore 760850 Tel: 6759 3413 Email: mp4nss@gmail.com Facebook: leebeewahpag

KEBUN BARU



Mr Kwek Hian Chuan Henry

MP for Nee Soon GRC Vice-Chairperson, Nee Soon Town Council

Meet-the-People Sessions

Every Tuesday at 7.30pm (except public holidays & eves of public holidays) at Block 109 Ang Mo Kio Ave 4, #01-14 Singapore 560109 Tel: 6454 8792 Email: HenryforKebunbaru@gmail.com Facebook: Henrykwek

LOCATE US

Yishun Blk 290 Yishun St 22, S(760290)

Nee Soon Central Blk 751 Yishun St 72, #01-186, S(760751)

Nee Soon South Blk 845 Yishun St 81, #02-00, S(760845)

Blk 161 Ang Mo Kio Ave 4, #01-500, S(560161)



Essential Maintenance Service Unit (EMSU) After office hours: 1800 241 7711



NEE SOON

6758 0129 Email: feedback@nstc.org.sg Facebook: Nee Soon Town Council SMS/MMS:

Mr Vinod Karunakaran is a 23-year old Singapore Armed Forces regular serviceman who was born and raised in Yishun. He shared with us about his love of Yishun town and aspirations for the place he calls home.

CHILDHOOD PASSION MAKES FOR SWEET MEMORIES

Mr Vinod enjoyed playing soccer and swimming in his primary school days. It helped that his living environment was conducive to developing his innate talents. Open spaces such as the void deck and grass patches below Block 766 Yishun Avenue 3 were his makeshift soccer fields - he played soccer almost daily - and Yishun Swimming Complex was the training ground for his weekly swimming lessons.

"Once my primary school friend boasted to me that he could swim, and jumped into the pool. The next moment he was struggling. Fortunately, the lifeguard saved him!" Mr Vinod related.

LIFT UPGRADING DRAWS **NEIGHBOURS CLOSER**

Prior to 2012, the lifts at his block only served levels 1, 6 and 11. After lifts were installed on every floor, it brought greater convenience – and friendship - to residents of the 12-storey HDB flat.

"Before lifts were built on every floor, I didn't know who my neighbours on the fifth floor were. It was also rare to see neighbours talking to one another," Mr Vinod, who lives on the fourth floor, said. These days, he shares the occasional chat with his fifth floor neighbours. They would also greet one another if they happen to be taking the same

GROWING UP IN YISHUN



Mr Vinod (second from right), together with (from left) his mother Madam Sellammal Manickam, younger brother Mr Gowtham, and father Mr Karunakaran Suppiah, in

ALL-IN-ONE SHOPPING MALL AND IMPROVED HEALTHCARE

Mr Vinod raved about the newly-minted Northpoint City, especially its gym facilities, and variety of food and shopping options. "I used to travel all the way to Ang Mo Kio

or Hougang for my gym sessions. Now it takes me only 10 minutes to walk to Anytime Fitness, which is located on the second floor of Northpoint City," he said. The new Yishun Polyclinic

at 2 Yishun Avenue 9 is a pleasant upgrade from the one previously located at

Yishun Central. Mr Vinod attributed the shorter waiting time - now only 30 to 45 minutes, compared to two hours in the past to streamlining of operations and manpower increment. "You are allocated different floors for consultation in accordance to your age group, and this reduces waiting time significantly," he observed after bringing his mother to the polyclinic recently.

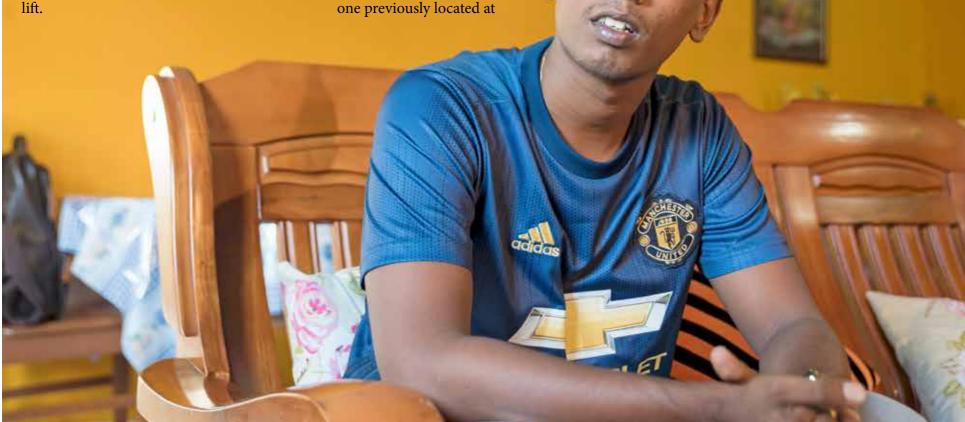
COMFORT FOOD A STONE'S THROW

Living in multicultural Singapore allows the taste buds to develop a taste for many cultures too, and Mr Vinod is certainly a living example. He let on that his favourite food is Chinese cuisine, and that he patronises the Hokkien mee and fishball noodle stalls at the Block 761 coffee shop frequently. "By 1pm, the fishball noodles will be sold out, so you must be fast if you really crave for it," he said with a laugh.

HIS HOPES FOR THE FUTURE

Per Control of the

Noting that weekly exercise sessions and community gardening are beneficial to the elderly, Mr Vinod also hoped that more activities can be organised for youths in his neighbourhood. "That will inject a certain liveliness to the somewhat quiet life here," he concluded.



யீஹனில் வளர்ந்த அனுபவம்

சிங்கப்பூர் ஆயுதப்படையில் முழுநேரச் சேவையாளராகப் பணியாற்றும் 23 வயது திரு வினோத் கருணாகரன் யீஷூனில் பிறந்து வளர்ந்தவர். தனது இல்லமென அவர் சொல்லிக் கொள்ளும் யீஹூன் நகரின் மீதுள்ள பிரியத்தையும் எதிர்பார்ப்புகளையும் அவர் எங்களுடன் பகிர்ந்து கொண்டார்.

இனிய நினைவுகளாக மனதில் பதிந்த இளம்பிராய விருப்பங்கள்

தொடக்கப்பள்ளியில் இருந்தபோது திரு வினோத்துக்குக் காற்பந்து விளையாடவும் நீச்சலடிக்கவும் மிகவும் பிடிக்கும். அவரது உள்ளார்ந்த திறன்களை வளர்ப்பதற்கு அவரது சுற்றுப்புறம் உதவியாக இருந்தது. யீஷூன் அவென்யூ 3ல் அவர் குடியிருந்த புளோக் 766ன் கீழ்த்தளமும் புல்தரைகளும் காற்பந்து விளையாட்டுத் திடல்களாக அவருக்குப் பயன்பட்டன. அவர் கிட்டத்தட்ட தினமும் காற்பந்து விளையாடினார். யீஹூன் நீச்சல் குளத்தில் வாரந்தோறும் நீச்சல் வகுப்புக்குச் சென்றார்

"ஒருமுறை, எனது தொடக்கப்பள்ளி நண்பன் தனக்கு நீச்சலடிக்கத் தெரியும் என்று என்னிடம் பெருமையடித்துக்கொண்டு, நீச்சல் குளத்திற்குள் குதித்துவிட்டான். அடுத்த நொடியில் அவர் நீரில் போராடிக் கொண்டிருந்தான். நல்ல வேளையாக, உயிர்காப்பாளர் அவனைக் காப்பாற்றிவிட்டார்!" என்று திரு வினோத் விவரித்தார்.

அண்டைவீட்டார்களை நெருக்கமாக்கின மின்தூக்கி மேம்பாடு

2012-க்கு முன், இவர் குடியிருந்த கட்டடத்தில் மாடிகள் 1, 6, 11 ஆகியவற்றில் மட்டுமே மின்தூக்கி நின்றது. ஒவ்வொரு மாடியிலும் மின்தூக்கிகள் நிறுவப்பட்ட பிறகு, அந்த 12 மாடி வீவக அடுக்குமாடிக் கட்டடத்தின் குடியிருப்பாளர்களுக்கு அதிக வசதி கிடைத்ததோடு மட்டுமன்றி, அவர்களுக்கிடையில் நட்புறவும் வளர்ந்தது

"ஒவ்வொரு மாடியிலும் மின்தூக்கிகள் கட்டப்படுவதற்கு முன், ஐந்தாவது மாடியில் குடியிருந்த அண்டைவீட்டார்கள் யார் என்பது எனக்குத் தெரியாது. அதோடு, அண்டைவீட்டார்கள் பேசிக் கொள்வதைப் பார்ப்பதும் அரிது," என்றார் நான்காவது மாடியில் குடியிருக்கும் திரு வினோத். இப்போதெல்லாம், ஐந்தாவது மாடியில் குடியிருக்கும் அண்டைவீட்டார்களுடன் அவர் அவ்வப்போது அளவளாவுகிறார். அதே மின்தூக்கியில் ஏறும்போது ஒருவர் மற்றவருக்கு வணக்கமும் கூறிக் கொள்கிறார்கள்

அனைத்தும் உள்ளடங்கிய கடைத்தொகுதியும் மேம்பட்ட சுகாதாரப் பராமரிப்பும்

திரு வினோத் புதிதாகத் திறக்கப்பட்ட நார்த்பாயின்ட் சிட்டியைப் பற்றி புகழ்ந்து பேசினார். குறிப்பாக, அங்குள்ள உடற்பயிற்சிக்கூட வசதிகள், பலதரப்பட்ட உணவு வகைகள், கடைகள் ஆகியவற்றை அவர் பாராட்டினார். "உடற்பயிற்சிக்கூடத்தில் பயிற்சி செய்வதற்காக நான் அங் மோ கியோ அல்லது ஹவ்காங்குக்குச் செல்வேன்.



சிங்கப்பூர் ஆயுதப்படையில் முழுநேரச் சேவையாளராகப் பணியாற்றும் 23 வயது திரு வினோத், உண்மையான யீஷூன் இளைஞன்

இப்போது, நார்த்பாயின்ட் சிட்டியின் இரண்டாவது மாடியிலுள்ள "எனிடைம் ்பிட்னஸ்" உடற்பயிற்சிக் கூடத்திற்குப் பத்தே நியிடங்களில் நடந்து சென்று விடுகிறேன்," என்றார் அவர்.

எண் 2, யீஷூன் அவென்யூ 9 எனும் முகவரியில் திறக்கப்பட்டுள்ள புதிய யீஷுன் பலதுறை மருந்தகம், முன்பு யீஷூன் சென்ட்ரலில் அமைந்திருந்த பலதுறை மருந்தகத்தைவிட மேம்பட்ட சேவைகளை வழங்குகிறது. மருந்தகத்தின் செயல்முறைகள் சீரமைக்கப்பட்டு, மனிதவளம் கூட்டப்பட்டிருப்பதால், முன்புபோல இரண்டு மணிநேரம் வரை காத்திருப்பதற்குப் பதிலாக இப்போது வெறும் 30 முதல் 45 நிமிடங்கள் மட்டுமே காத்திருக்க வேண்டியிருப்பதாகத் திரு வினோத் கூறினார். அண்மையில் தனது தாயைப் பலதுறை மருந்தகத்திற்கு அழைத்துச் சென்றபோது இந்த மாற்றத்தை அவர் கவனித்தார். "உங்கள் வயதுப் பிரிவின் அடிப்படையில் வெவ்வேறு மாடிகளில் மருத்துவ ஆலோசனைக்கு அனுப்பப்படுவதால், காத்திருக்கும் நேரம் குறிப்பிடத்தக்க அளவு குறைந்துவிட்டது," என்று அவர் கூறினார்.

வீட்டுக்கு அருகிலேயே விருப்பமான ഉത്തഖ്വ ഖകെക്ക്

பல கலாசார மக்கள் ஒன்றுகூடி வாழும் சிங்கப்பூரில் மற்ற கலாசாரங்களின் உணவு வகைகள்மீது விருப்பம் ஏற்படுவது இயல்பு. இதற்கு ஓர் எடுத்துக்காட்டாகத் திகழ்கிறார் திரு வினோத். அவருக்கு மிகவும் பிடித்தமானது சீன உணவு. புளோக் 761 காப்பிக் கடையிலுள்ள ஹாக்கியன் மீ, மீன் உருண்டை நூடல்ஸ் கடைகளுக்கு அவர் அடிக்கடி செல்வார். "மதியம் ஒரு மணிக்குள் மீன் உருண்டை நூடல்ஸ் விற்று முடிந்துவிடும். அதனால், ஆசையாக இருந்தால் சீக்கிரமாகச் சென்றுவிடவேண்டும்," என்று சிரித்துக் கொண்டே கூறினார்.

எதிர்காலத்தில் அவர் எதிர்பார்ப்பவை

வாராந்தர உடற்பயிற்சி நடவடிக்கைகளும் சமூகத் தோட்டக்கலையும் முதியோருக்குப் பயன்மிக்கதாக இருப்பதைச் சுட்டிக்காட்டிய திரு வினோத், இளையாகளுக்காகத் தனது அக்கம்பக்கத்தில் இன்னும் பல நடவடிக்கைகள் ஏற்பாடு செய்யப்பட்வேண்டும் என எதிர்பார்க்கிறார். "இதுபோன்ற நடவடிக்கைகள் இங்குள்ள அமைதியான வாழ்க்கைக்கு உயிரோட்டமளிக்கும்," என்றார்



தனக்கு விருப்பமான சீன உணவு வகைகளில் ஒன்றான ஹாக்கியன் மீ வாங்குவதற்காக யீஷூன் ஸ்திரீட் 72-ன் புளோக் 761 காப்பிக்கடையில் காத்திருக்கிறார் திரு வினோத்

"ஒவ்வொரு மாடியிலும் மின்தூக்கிகள் <u>கட்டப்படு</u>வதற்கு முன், ஐந்தாவது மாடியில் குடியிருந்த அண்டைவீட்டார்கள் யார் என்பது எனக்குத் தெரியாது. அதோடு, அண்டைவீட்டார்கள் பேசிக் கொள்வதைப் பார்ப்பதும் அரிது,"

YISHUN SWIMMING COMPLEX

